

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलात उन्मोचन प्रमाणपत्र

वाणिज्य पोत परिवहन (चलात उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

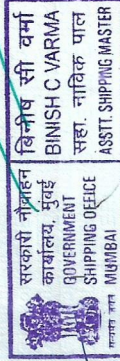
जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full  
**TANDEL HARDIK RATILAL**

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. **MUM 422980**

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office **MUMBAI**

जारी करने की तिथि / Date of issue **16/12/2020** समाप्ति की तिथि / Date of expiry **15/12/2030**

जन्मतिथि / Date of birth **25/03/2002**

जन्मस्थान / Place of birth **PARDI VALSAD**

राष्ट्रियता / Nationality **Indian** लिंग / Sex **M**

ऊँचाई (कद) से.मी. में / Height in Cms : **180**

आँखों का / बालों का रंग : **BLACK** / **BLACK**

इन्डोस सं. / INDoS No. : **20GM2772**



सीफायर के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature **H. R. Tandel**

पहचान चिन्ह /  
Identification mark **N A**



40163707

समुद्री यात्रा के व्यौरे /

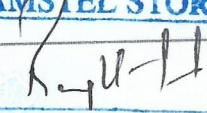
क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organization (IMO) No., Port of Registry, K.W.	* नियुक्ति की तारीख और स्थान * Date and place of Engagement	* उन्मोचन की तारीख और स्थान * Date and place of Discharge
	<b>M. V. AMSTEL STORK</b> <b>PANAMA</b> CALL SIGN : 3FOP7 OFFICIAL NO. : 47631-16-B IMO NO. : 9758143 GRT : 34233 NRT : 19983 BHP : 7300 KW	20-SEP-2022 MELBOURNE	12-JUNE-2023 VERACRUZ MEXICO
(2)			

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE  
GOVERNMENT OF INDIA

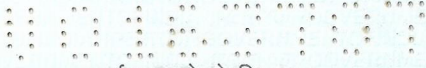
\* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।  
\* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

70523104

Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DISM	F.G.	<b>M. V. AMSTEL STORK</b>  (2)  <b>MASTER</b>
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।  
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.



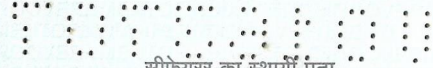
कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

चलते नौकरों का प्रमाणपत्र  
भारत सरकार



CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE  
GOVERNMENT OF INDIA

34



सीफायरर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

303, DHANERI FALIYA

KOLAK, PARDI

VALSAD, Gujarat, 396115

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

7779022941

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

hardiktandel288@gmail.com

सीफायरर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name GITANJALI RATILAL TANDEI

सम्बन्ध / Relationship SISTER

पता / Address 303

DHANERI FALIYA, KOLAK PARDI

VALSAD Gujarat

396115

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)

8511529149

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)

hardiktandel288@gmail.com